

TỔNG CÔNG TY THÉP VIỆT NAM - CTCP
CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP THÁI NGUYÊN



BÁO CÁO TÀI CHÍNH

6 tháng - Năm 2014

Kính gửi :

Thái nguyên, tháng 7 năm 2014

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2014

Đơn vị tính: Đồng Việt nam

TÀI SẢN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
A. TÀI SẢN NGẮN HẠN	100		2.168.296.904.469	1.701.769.580.120
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		96.065.056.209	266.316.012.590
1. Tiền	111	V.01	96.065.056.209	266.316.012.590
2. Các khoản tương đương tiền	112			
II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn	120	V.02		
1. Đầu tư ngắn hạn	121			
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn	129			
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		326.012.361.867	328.716.318.354
1. Phải thu của khách hàng	131		646.412.912.024	638.468.370.986
2. Trả trước cho người bán	132		73.543.793.363	86.569.872.681
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	21.439.476.866	19.061.895.073
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		(415.383.820.386)	(415.383.820.386)
IV. Hàng tồn kho	140		1.685.470.167.369	1.059.737.849.607
1. Hàng tồn kho	141	V.04	1.685.470.167.369	1.059.737.849.607
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149			
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		60.749.319.024	46.999.399.569
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		8.407.817.456	27.133.496.190
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		47.935.077.389	18.560.177.365
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.05	361.664.842	361.664.842
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		4.044.759.337	944.061.172
B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210 + 220 + 240 + 250)	200		5.888.950.891.536	5.733.860.976.001
I. Các khoản phải thu dài hạn	210			
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06		

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07		
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
II. Tài sản cố định	220	V.08	5.318.486.804.322	5.159.651.722.125
1. TSCĐ hữu hình	221		911.333.969.451	982.469.218.553
- Nguyên giá	222		3.107.029.827.966	3.095.850.928.517
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(2.195.695.858.515)	(2.113.381.709.964)
2. TSCĐ thuê tài chính	224	V.09		
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế	226			
3. TSCĐ vô hình	227	V.10	42.185.404.996	42.957.041.759
- Nguyên giá	228		102.901.544.923	102.816.544.923
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(60.716.139.927)	(59.859.503.164)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	4.364.967.429.875	4.134.225.461.813
III. Bất động sản đầu tư	240	V.12		
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế	242			
IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn	250		231.557.351.792	221.307.351.792
1. Đầu tư vào công ty con	251		190.571.041.993	180.321.041.993
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252		39.767.762.492	39.767.762.492
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13	23.570.558.235	23.570.558.235
4. Dự phòng giảm giá đầu tư dài hạn	259		(22.352.010.928)	(22.352.010.928)
V. Tài sản dài hạn khác	260		338.906.735.422	352.901.902.084
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	328.593.488.020	344.880.316.376
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268		10.313.247.402	8.021.585.708
TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)	270		8.057.247.796.005	7.435.630.556.121
NGUỒN VỐN				
A. NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 330)	300		6.469.948.795.795	5.848.547.485.126
I. Nợ ngắn hạn	310		3.467.046.391.951	2.904.995.312.483
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	2.072.739.857.659	1.827.452.455.213
2. Phải trả cho người bán	312		1.045.582.647.575	681.661.634.768

NGUỒN VỐN	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	SỐ CUỐI KỲ	SỐ ĐẦU NĂM
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
3. Người mua trả tiền trước	313		36.637.048.000	71.684.478.011
4. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước	314	V.16	21.544.466.487	59.323.671.569
5. Phải trả người lao động	315		40.063.915.140	65.768.669.768
6. Chi phí phải trả	316	V.17	77.277.394.859	36.469.879.288
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	115.027.770.546	103.245.877.079
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng phúc lợi	323		58.173.291.685	59.388.646.787
II. Nợ dài hạn	330		3.002.902.403.844	2.943.552.172.643
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333		606.805.820	392.853.489
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20	3.002.175.757.115	2.942.949.788.838
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		119.840.909	209.530.316
B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 + 430)	400	V.22	1.587.299.000.210	1.587.083.070.995
I. Vốn chủ sở hữu	410		1.587.299.000.210	1.587.083.070.995
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		1.840.000.000.000	1.840.000.000.000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu ngân quỹ	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		21.921.339.419	21.921.339.419
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		7.987.497.820	7.987.497.820
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		(282.609.837.029)	(282.825.766.244)
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
II. Nguồn kinh phí, quỹ khác	430			
1. Nguồn kinh phí	432	V.23		
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400)	440		8.057.247.796.005	7.435.630.556.121

CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

CHỈ TIÊU	T/MINH	SỐ CUỐI KỶ	SỐ ĐẦU NĂM
1. Tài sản thuê ngoài	V24		
2. Vật tư hàng hóa giữ hộ, nhận gia công			121.495.095.004
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi (Tấn)			
4. Nợ khó đòi đã xử lý		2.598.729.746	2.598.729.746
5. Ngoại tệ các loại			
- EURO			
- USD		32.683,00	35.683,00
- Nhân dân tệ Trung Quốc			
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án			

NGƯỜI LẬP BIỂU



Nguyễn Thị Thủy

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Hoàng Danh Sơn

Lập, ngày 16 tháng 7 năm 2014

TỔNG GIÁM ĐỐC



Trần Văn Hào

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

6 tháng đầu năm 2014

Đơn vị tính: Đồng Việt nam

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	6 THÁNG NĂM 2014	6 THÁNG NĂM 2013
1	2	3	4	5
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	2.984.895.218.495	3.788.860.320.046
2. Các khoản giảm trừ	02			116.346.588
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		2.984.895.218.495	3.788.743.973.458
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	2.743.846.492.794	3.497.778.706.637
5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		241.048.725.701	290.965.266.821
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	811.066.582	2.261.970.431
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	106.492.843.784	148.579.600.055
- Trong đó: Lãi vay phải trả	23		83.876.941.127	114.108.820.084
8. Chi phí bán hàng	24		36.388.049.303	30.882.696.558
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		99.229.313.550	114.753.254.674
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30		-250.414.354	-988.314.035
11. Thu nhập khác	31		1.063.806.161	7.310.623.121
12. Chi phí khác	32		597.462.592	5.791.346.677
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		466.343.569	1.519.276.444
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		215.929.215	530.962.409
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51			
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30		
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		215.929.215	530.962.409
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70			

Người lập biểu

(Ký, họ tên)

Trần Nguyệt Anh

Kế toán trưởng

(Ký, họ tên)

Ngày ... tháng ... năm 2014

Tổng Giám đốc

(Ký, họ tên)



Trần Văn Khâm

Đơn vị : CÔNG TY CỔ PHẦN GANG THÉP THÁI NGUYÊN

Mẫu số: Q-02d

Địa chỉ: Phường Cam giá TP Thái Nguyên

BÁO CÁO TÀI CHÍNH
Quý II - Năm 2014
DN - BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH - QUÝ

Đơn vị tính: VND

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	QUÝ II NĂM 2014	QUÝ II NĂM 2013	SỐ LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ BÁO CÁO NĂM 2014	SỐ LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ BÁO CÁO NĂM 2013
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1	VI.25	1.440.898.265.938	1.964.617.648.049	2.984.895.218.495	3.788.860.320.046
2. Các khoản giảm trừ	2					116.346.588
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)	10		1.440.898.265.938	1.964.617.648.049	2.984.895.218.495	3.788.743.973.458
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	1.310.817.094.294	1.793.324.482.360	2.743.846.492.794	3.497.778.706.637
5. Lợi nhuận gộp bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		130.081.171.644	171.293.165.689	241.048.725.701	290.965.266.821
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	414.910.330	1.105.095.183	811.066.582	2.261.970.431
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	64.726.306.291	77.473.241.680	106.492.843.784	148.579.600.055
- Trong đó: Lãi vay phải trả	23		43.891.188.808	48.993.719.623	83.876.941.127	114.108.820.084
8. Chi phí bán hàng	24		15.709.422.540	15.301.784.470	36.388.049.303	30.882.696.558
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		50.914.812.048	55.233.996.271	99.229.313.550	114.753.254.674
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25))	30		-854.458.905	24.389.238.451	-250.414.354	-988.314.035
11. Thu nhập khác	31		743.037.940	1.806.196.740	1.063.806.161	7.310.623.121

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	THUYẾT MINH	QUÝ II NĂM 2014	QUÝ II NĂM 2013	SỐ LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ BÁO CÁO NĂM 2014	SỐ LŨY KẾ TỪ ĐẦU NĂM ĐẾN CUỐI QUÝ BÁO CÁO NĂM 2013
12. Chi phí khác	32		300.694.161	396.317.533	597.462.592	5.791.346.677
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		442.343.779	1.409.879.207	466.343.569	1.519.276.444
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		-412.115.126	25.799.117.658	215.929.215	530.962.409
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30				
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30				
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		-412.115.126	25.799.117.658	215.929.215	530.962.409
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70					

NGƯỜI LẬP BIỂU

Nguyễn Thị Thủy

Nguyễn Thị Thủy

PHÒNG KT - TK VÀ TÀI CHÍNH

Hoàng Danh Sơn

Hoàng Danh Sơn

Ngày 16 tháng 7 năm 2014

TỔNG GIÁM ĐỐC



Trần Văn Hào

Trần Văn Hào

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

6 Tháng năm 2014

Đơn vị tính: VNĐ

CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	6 THÁNG NĂM 2014	6 THÁNG NĂM 2013
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	215.929.215	530.962.408
2. Điều chỉnh cho các khoản			
- Khấu hao TSCĐ	02	81.982.050.212	88.148.965.007
- Các khoản dự phòng	03		
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04	19.943.290.742	28.378.832.766
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	-511.969.721	-2.141.389.470
- Chi phí lãi vay	06	83.876.941.127	114.108.820.084
3. Lợi nhuận từ HĐKD trước thay đổi vốn lưu động	08	185.506.241.575	229.026.190.795
- Tăng, giảm các khoản phải thu	09	-34.953.394.073	53.422.628.734
- Tăng, giảm hàng tồn kho	10	-625.732.317.762	510.922.214.665
- Tăng giảm các khoản phải trả (không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)	11	308.801.157.105	398.516.464.218
- Tăng giảm chi phí trả trước	12	35.012.507.090	27.833.164.270
- Tiền lãi vay đã trả	13	-83.979.536.431	-115.194.781.522
- Thuế TNDN đã nộp	14		-2.221.574.403
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	8.933.728.403	21.500.000
- Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	-12.994.257.886	-714.792.695
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động KD	20	-219.405.871.979	1.101.611.014.062
II/ Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư			
1. Tiền chi để mua sắm, XD TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21	-218.004.785.367	-192.642.985.353
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22		91.500.000
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24		5.000.000.000
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25	-10.250.000.000	
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26		
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	511.969.721	2.140.477.474
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30	-227.742.815.646	-185.411.007.879
III/ Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		

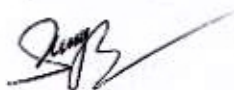
CHỈ TIÊU	MÃ SỐ	6 THÁNG NĂM 2014	6 THÁNG NĂM 2013
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN đã phát hành	32		
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được.	33	2.964.178.912.805	2.920.674.811.939
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34	-2.677.120.725.392	-3.968.279.330.654
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36	-10.189.800.000	-4.945.000
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40	276.868.387.413	-1.047.609.463.715
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)	50	-170.280.300.212	-131.409.457.532
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60	266.316.012.590	241.557.297.559
ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61	29.343.831	
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)	70	96.065.056.209	110.147.840.027

Ngày 15 tháng 7 năm 2014

NGƯỜI LẬP BIỂU

PHÒNG KT - TK & TC

TỔNG GIÁM ĐỐC






Vũ Thanh Hòa

Hoàng Danh Sơn

Trần Văn Khâm

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

6 tháng năm 2014

I- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

- 1- Hình thức sở hữu vốn: Đóng sở hữu
- 2- Lĩnh vực kinh doanh: Thép xây dựng
- 3- Ngành nghề kinh doanh: Thép cán kéo các loại
- 4- Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến báo cáo tài chính

II- Kỳ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

- 1- Niên độ kế toán (bắt đầu từ ngày 01/01 kết thúc vào ngày 31/12).
- 2- Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Đồng Việt Nam

III- Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng

- 1- Chế độ kế toán áp dụng
- 2- Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán
- 3- Hình thức kế toán áp dụng: Nhật ký chung

V- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

	Đơn vị tính: ĐVN	
	Cuối kỳ	Đầu năm
01- Tiền và các khoản tương đương tiền		
- Tiền mặt	1.216.445.947	1.218.095.155
- Tiền gửi ngân hàng	94.848.610.262	265.097.917.435
- Các khoản tương đương tiền		
Cộng	96.065.056.209	266.316.012.590
02- Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn:		
- Đầu tư ngắn hạn khác		
- Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn		
Cộng		
03- Các khoản phải thu ngắn hạn khác		
- Phải thu của người lao động về bảo hiểm các loại	651.448.893	855.505.266
- Các khoản phải thu của bảo hiểm	212.900.803	1.098.528.681
- Thuế TNCN tạm trích	11.709.781	15.574.520
- Tiền thép phế nhập khẩu	9.888.886.752	5.864.304.260
- Tiền hàng thiếu của các cá nhân CN Quảng Ninh	1.254.748.855	1.313.990.855
- Phải thu tiền hàng thiếu quy trách nhiệm cá nhân Mỏ TQ	5.657.186.800	5.702.500.000
- Phải thu tiền hàng thiếu - Nguyễn Văn Việt - CN Thanh hóa	1.475.473.815	1.475.473.815
- An ca + bồi dưỡng độc hại	169.717.101	186.166.377
- Lệ phí trọng tài quốc tế	968.148.799	968.148.799
- Tiền án phí	557.134.950	557.134.950
- Văn hóa doanh nghiệp	147.950.658	24.000.000
- Phải thu khác	444.169.659	1.000.567.550
Cộng	21.439.476.866	19.061.895.073

04- Hàng tồn kho	Cuối kỳ	Đầu năm
- Hàng mua đang đi đường	106.454.885.478	21.899.735.276
- Nguyên liệu, vật liệu	795.150.807.097	687.372.494.994
- Công cụ, dụng cụ	11.862.492.543	14.541.750.068
- Chi phí SX, KD dở dang	106.585.137.378	18.756.661.333
- Thành phẩm	665.218.637.021	316.375.373.828
- Hàng hóa	198.207.852	791.834.108
- Hàng gửi đi bán		
Cộng giá gốc hàng tồn kho	1.685.470.167.369	1.059.737.849.607

05- Thuế và các khoản phải thu Nhà nước		
- Thuế thu nhập doanh nghiệp nộp thừa	361.664.842	361.664.842
- Thuế tài nguyên		
- Thuế TNCN nộp quá		
Cộng	361.664.842	361.664.842

07- Tài sản ngắn hạn khác		
- Tam ứng	1.521.626.907	402.992.862
- Tài sản thiếu chờ xử lý	540.312.310	541.068.310
- Các khoản thế chấp, ký quỹ, ký cược	1.982.820.120	
Cộng	4.044.759.337	944.061.172

08- Tăng giảm tài sản cố định hữu hình (Có biểu chi tiết kèm theo)

09- Tang, giảm tài sản cố định thuê tài chính

10- Tăng, giảm tài sản cố định vô hình: (Có biểu chi tiết kèm theo)

11- Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	Cuối kỳ	Đầu năm
- Tổng số chi phí XD CB dở dang:	4.335.009.462.418	4.134.225.461.813
<u>Trong đó</u> (Những công trình lớn):		
+ Công trình cải tạo giai đoạn II	4.330.296.877.622	4.129.952.398.835
+ Các công trình khác	4.712.584.796	4.273.062.978
- Mua sắm tài sản cố định	5.656.460.773	
- Sửa chữa tài sản cố định	24.301.506.684	
Cộng	4.364.967.429.875	4.134.225.461.813

12- Tang giảm bất động sản đầu tư:

13- Đầu tư dài hạn khác:	Cuối kỳ	Đầu năm
- Đầu tư vào công ty con	190.571.041.993	180.321.041.993
+ Công ty CP chế biến khoáng sản Thái Trung	1.530.000.000	1.530.000.000
+ Công ty CP cán thép Thái Trung	189.041.041.993	178.791.041.993
- Đầu tư vào công ty liên kết	39.767.762.492	39.767.762.492
+ Công ty CP Luyện cán thép Gia Sàng	31.179.438.046	31.179.438.046
+ Công ty CP cơ khí Gang thép	8.588.324.446	8.588.324.446
- Đầu tư dài hạn khác	23.570.558.235	23.570.558.235
+ Công ty CP vận tải ô tô Gang thép TN	1.527.714.510	1.527.714.510
+ Công ty Nasteelvina	9.729.031.615	9.729.031.615
+ Công ty CP tập đoàn vật liệu chịu lửa	3.423.387.421	3.423.387.421
+ Công ty CP sửa chữa Ô tô Gang Thép	545.991.078	545.991.078
+ CP Hợp Kim Sắt Gang thép TN	844.433.611	844.433.611
+ Công ty CP Hợp kim sắt Phú Thọ	7.500.000.000	7.500.000.000
- Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	-22.352.010.928	-22.352.010.928
Cộng	<u>231.557.351.792</u>	<u>221.307.351.792</u>

Đầu tư vào công ty con

Thông tin chi tiết về các Công ty con vào ngày 30/6/2014 như sau:

Tên công ty con	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết
+ Công ty CP khai thác và chế biến khoáng sản Thái Trung (*)	Tuyên quang	51%	51%
+ Công ty CP cán thép Thái Trung (**)	Thái nguyên	54,30%	54,30%

* Khoản đầu tư đang trong giai đoạn góp vốn

** Công ty đã xong giai đoạn chạy thử, chuẩn bị đi vào sản xuất chính thức.

Đầu tư vào công ty liên kết

Thông tin chi tiết về các Công ty liên kết của Công ty vào ngày 30/6/2014 như sau:

Tên công ty liên kết	Nơi thành lập và hoạt động	Tỷ lệ lợi ích	Tỷ lệ biểu quyết
+ Công ty CP Luyện cán thép Gia Sàng	Thái nguyên	39,66%	39,66%
+ Công ty CP cơ khí Gang thép	Thái nguyên	20,97%	20,97%

14- Chi phí trả trước dài hạn

	Cuối kỳ	Đầu năm
- Chi phí công cụ dụng cụ	2.158.237.772	2.325.077.640
- Chi phí thuê văn phòng, kho bãi	690.571.356	529.895.927
- Phụ tùng bị kiện	52.991.874.175	51.349.770.895
- Chi phí bồi thường trượt lở bãi thải	6.518.530.070	9.570.019.878
- Giá trị lợi thế vị trí địa lý	106.149.015.178	116.805.305.420
- Giá trị thương hiệu	26.512.455.442	29.163.700.986
- Chi phí biển quảng cáo	3.054.718.668	2.753.734.380
- Chi phí thăm dò trữ lượng mỏ	3.604.410.034	3.439.791.134
- Chi phí sửa chữa TSCĐ chờ phân bổ	4.292.303.612	7.811.087.865
- Chi phí bồi thường giải phóng mặt bằng mỏ Tiến Bộ	29.397.475.585	29.397.475.585
- Chi phí bồi thường sụt lún	877.720.085	3.510.880.340
- Bảo hiểm các loại	955.276.297	1.420.857.145
- Chi phí khai thác tầng sâu Núi Quặng	88.664.387.026	83.187.944.360
- Chi phí sử dụng tài liệu địa chất	1.260.966.250	
- Chi phí khác	1.435.546.470	3.614.774.821
Cộng	328.563.488.020	344.880.316.376

15- Vay và nợ ngắn hạn

	Cuối kỳ	Đầu năm
- Vay ngắn hạn	1.890.745.808.683	1.603.300.287.448
+ Vay ngắn hạn ngân hàng	1.887.154.077.733	1.600.356.859.498
+ Vay đối tượng khác (CBCNV)	3.591.730.950	2.943.427.950
- Nợ dài hạn đến hạn trả	181.994.048.976	224.152.167.765
Cộng	2.072.739.857.659	1.827.452.455.213

16- Thuế và các khoản phải nộp nhà nước (Phụ lục số 16)

- Thuế GTGT	2.467.514.081	43.765.213.803
- Thuế nhập khẩu	59.533.488	
- Thuế thu nhập doanh nghiệp		
- Thuế thu nhập cá nhân	56.580.885	62.461.881
- Thuế tài nguyên	11.376.808.856	7.180.587.009
- Tiền thuế đất	2.172.392.047	1.339.014.036
- Thuế BVMT	207.419.900	219.946.500
- Phí BVMT	5.204.217.230	6.756.448.340
	21.544.466.487	59.323.671.569

17- Chi phí phải trả

- Chi phí lãi vay vốn lưu động	2.445.102.683	2.547.697.987
- Lãi vay ăn hạn	59.052.599	86.958.599
- Trích trước tiền điện 5 ngày	5.346.875.698	665.525.168
- Trích trước phí vận chuyển + mua hàng	6.290.835.306	640.103.944
- Trích trước chi phí hoàn thổ	20.992.726.919	20.366.938.381
- Trích trước bồi dưỡng hiện vật	658.483.208	525.134.615
- Trích trước CP sửa chữa lớn	14.888.122.165	
- Trích trước CP trợ cấp thôi việc	4.625.274.099	10.813.275.915
- Trích trước lãi vay DT	18.038.350.044	

- Trích trước cp cấp quyền khai thác khoáng sản	3.742.068.138	
- Khác	190.504.000	824.244.679
Cộng	77.277.394.859	36.469.879.288

18- Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác

- Tài sản thừa chờ giải quyết		
- Kinh phí công đoàn	444.443.598	506.103.797
- Bảo hiểm các loại	161.150.044	82.831.292
- BHXH phải trả cán bộ CNV	254.288.740	294.334.758
- Lãi suất chậm trả	5.501.682.435	5.501.682.435
- Tiền đặt cọc đấu thầu	32.400.000	911.400.000
- Thoả ước lao động tập thể	8.070.687.261	11.363.275.059
- Tiền bảo lãnh thực hiện HĐ	4.456.990.000	4.294.040.000
- Quỹ xã hội từ thiên + VHXXH	653.430.965	533.422.069
- Quy trách nhiệm tiến hàng thiếu	651.365.564	651.365.564
- Phải trả cổ tức	41.953.160.000	52.142.960.000
- Thu đóng góp xây dựng các công trình công cộng	136.058.383	136.058.383
- Thuế TNDN nhà thầu	168.572.834	
- Hồ Bàn Cờ, Hồ Cửa Làng	10.188.115.550	10.188.115.550
- Nhận ký quỹ ký cược ngắn hạn	38.763.132.831	11.369.183.160
- Tiến ăn ca, bồi dưỡng	861.837.078	690.415.932
- Lãi chậm trả cổ tức Tổng Công ty	897.260.000	1.687.253.333
- Thu tiền khu tái định cư	496.570.000	1.400.000.000
- Các khoản phải trả, phải nộp khác	1.336.625.263	1.493.435.747
Cộng	115.027.770.546	103.245.877.079

19- Phải trả dài hạn nội bộ

20- Vay và nợ dài hạn

	Cuối kỳ	Đầu năm
a - Vay dài hạn	2.838.960.803.115	2.781.496.174.838
b - Nợ dài hạn	163.214.954.000	161.453.614.000
- Vay vốn Trung Quốc	163.214.954.000	161.453.614.000
Cộng	3.002.175.757.115	2.942.949.788.838

21- Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả

22- Vốn chủ sở hữu (Có biểu chi tiết kèm theo)

24- Tài sản thuế ngoài

VI- Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

	6 tháng năm 2014	6 tháng năm 2013
25 - Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (Mã số 01)	2.984.895.218.495	3.788.860.320.046
- Doanh thu bán hàng	2.984.895.218.495	3.788.860.320.046
- Doanh thu cung cấp dịch vụ		

26 - Các khoản giảm trừ doanh thu (Mã số 02)

Trong đó:

- Hàng bán bị trả lại

116.346.588

- Thuế GTGT phải nộp (phương pháp trực tiếp)		
27 - Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (MIS10)	2.984.895.218.495	3.788.743.973.458
Trong đó:		
- Doanh thu thuần trao đổi sản phẩm, hàng hóa	2.984.895.218.495	3.788.743.973.458
28 - Giá vốn hàng bán (Mã số 11)		
- Giá vốn của hàng hóa đã bán		
- Giá vốn của vật tư, thành phẩm đã bán	2.743.846.492.794	3.497.778.706.637
Cộng	2.743.846.492.794	3.497.778.706.637
29 - Doanh thu hoạt động tài chính (Mã số 21)		
- Lãi tiền gửi, tiền cho vay	511.969.721	2.140.477.474
- Chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	243.699.695	44.272.686
- Chiết khấu thanh toán		77.220.271
- Doanh thu hoạt động tài chính khác	55.397.166	
Cộng	811.066.582	2.261.970.431
30 - Chi phí tài chính (Mã số 22)	6 tháng năm 2014	6 tháng năm 2013
- Lãi tiền vay	83.876.941.127	114.108.820.084
- Lãi chậm trả	2.177.210.000	5.950.919.619
- Chênh lệch tỷ giá đánh giá lại cuối kỳ	19.943.290.742	28.378.832.766
- Chênh lệch tỷ giá đã thực hiện	495.401.915	140.967.586
- Chi phí hoạt động tài chính khác		60.000
Cộng	106.492.843.784	148.579.600.055
* Thu hoạt động khác	6 tháng năm 2014	6 tháng năm 2013
- Bán tài sản thanh lý		91.500.000
- Vật tư nhập kho		1.313.110.066
- Tiền phạt, bồi thường	196.330.000	181.432.000
- Giá trị thu hồi tài sản thanh lý	81.432	
- Phí thực tập	167.800.875	197.272.000
- Cho thuê mặt bằng, kho bãi, Tài Sản	251.007.950	198.494.302
- Xử lý công nợ không phải trả	178.008.544	
- Xử lý thừa qua kiểm kê		4.890.830.539
- Công suất phản kháng	243.237.518	245.819.559
- Thu nhập khác	27.339.842	192.164.655
Cộng	1.063.806.161	7.310.623.121
* Chi hoạt động khác		
- Chi phí thu hồi thanh lý tài sản		90.588.004
- Tiền bồi thường, tiền phạt.	28.636.981	99.066.997

- Chi phí hướng dẫn học sinh thực tập	126.483.375	152.244.500
- Khấu hao TSCĐ	291.990.810	268.381.854
- Xử lý thiếu qua kiểm kê		5.078.427.888
- Khấu hao không được tính thuế	20.158.242	
- Thuế, phí MT đất đá thải	78.438.955	
- Chi phí khác	51.754.229	102.637.434
Cộng	597.462.592	5.791.346.677

31 - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành (Mã số 51)

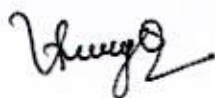
- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp tính trên thu nhập chịu thuế năm hiện hành
- Điều chỉnh chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vì
- Tổng chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành

33 - Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố	6 tháng năm 2014	6 tháng năm 2013
- Chi phí nguyên liệu, vật liệu	2.652.884.477.508	2.759.473.583.106
- Chi phí nhân công	192.275.667.179	185.566.384.729
- Trong đó: Tiền lương	163.689.915.311	159.863.888.873
- Chi phí khấu hao tài sản cố định	81.982.050.212	88.148.965.007
- Chi phí dịch vụ mua ngoài	37.433.420.446	65.444.739.978
- Chi phí khác bằng tiền	257.993.909.427	300.125.814.280
Cộng	3.222.569.524.772	3.398.759.487.100

	6 tháng năm 2014	6 tháng năm 2013
Thu nhập của Ban Tổng Giám đốc và Hội đồng quản trị	797.255.131	890.455.757

Số liệu so sánh: Số liệu đầu kỳ đã được soát xét bởi Công ty TNHH Hãng kiểm toán AASC

NGƯỜI LẬP BIỂU



Nguyễn Thị Thủy

KẾ TOÁN TRƯỞNG



Hoàng Danh Sơn

Ngày 16 tháng 7 năm 2014

TỔNG GIÁM ĐỐC



Trần Văn Khâm

8. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình

Đvt: Đồng VN

KHOẢN MỤC	NHÀ CỬA, VẬT KIẾN TRÚC	MÁY MÓC, THIẾT BỊ	PHƯƠNG TIỆN VẬN TẢI, TRUYỀN DẪN	DỤNG CỤ QUẢN LÝ	TSCĐ HỮU HÌNH	TỔNG CỘNG
Nguyên giá TSCĐ hữu hình						
Số dư đầu năm	941.684.034.642	1.633.272.481.019	360.625.249.650	10.294.732.807	149.974.430.399	3.095.850.928.517
Tăng trong kỳ	1.927.861.994	12.708.885.401	-3.506.884.567	15.616.621	33.420.000	11.178.899.449
- Mua trong kỳ				131.515.000		131.515.000
- Đầu tư XDCB hoàn thành	1.927.861.994	12.626.407.022	-3.506.884.567			11.047.384.449
- Điều chỉnh do phân loại lại		82.478.379		-115.898.379	33.420.000	
Giảm trong kỳ						
Số dư cuối kỳ	943.611.896.636	1.645.981.366.420	357.118.365.083	10.310.349.428	150.007.850.399	3.107.029.827.966
Giá trị hao mòn lũy kế						
Số dư đầu năm	585.338.150.702	1.089.941.789.534	301.614.090.290	8.396.462.989	128.091.216.449	2.113.381.709.964
Tăng trong kỳ	14.755.558.166	35.987.492.435	6.966.281.455	294.131.376	2.915.222.488	60.918.685.920
- Khấu hao trong kỳ	14.755.558.166	35.964.123.561	6.966.281.455	321.677.750	2.911.044.988	60.918.685.920
+ Tính vào giá thành	13.575.576.513	35.957.458.862	6.966.281.455	321.677.750	2.908.956.238	59.729.950.818
+ Vốn phúc lợi	1.179.981.653	6.664.699			2.088.750	1.188.735.102
- Điều chỉnh phân loại lại		23.368.874		-27.546.374	4.177.500	
Giảm trong kỳ						
Số dư cuối kỳ	600.093.708.868	1.125.929.281.969	308.580.371.745	8.690.594.365	131.006.438.937	2.174.300.395.884
GTCL của TSCĐ hữu hình						
- Tại ngày đầu năm	356.345.883.940	543.330.691.485	59.011.159.360	1.898.269.818	21.883.213.950	982.469.218.553
- Tại ngày cuối năm	343.518.187.768	520.052.084.451	48.537.993.338	1.619.755.063	19.001.411.462	932.729.432.082

10. Báo cáo Tăng giảm tài sản cố định vô hình

Đơn: Đồng VN

KHOẢN MỤC	QUYỀN SỬ DỤNG ĐẤT	QUYỀN PHÁT HÀNH	BẢN QUYỀN, BẢNG SÁNG CHẾ	PHẦN MỀM MÁY VI TÍNH	TSCĐ KHÁC	TỔNG CỘNG
Nguyên giá TSCĐ vô hình							
Số dư đầu kỳ	41.338.053.040				630.071.997	60.848.419.886	102.816.544.923
- Mua trong năm					85.000.000		85.000.000
- Giảm khác							
Số dư cuối năm	41.338.053.040				715.071.997	60.848.419.886	102.901.544.923
Giá trị hao mòn lũy kế							
Số dư đầu kỳ	72.473.040				547.302.594	59.239.727.530	59.859.503.164
- Khấu hao trong năm					51.519.407	805.117.356	856.636.763
+ Tính vào giá thành					51.519.407	805.117.356	856.636.763
Số dư cuối năm	72.473.040				598.822.001	60.044.844.886	60.716.139.927
GTCL của TSCĐ vô hình							
- Tại ngày đầu kỳ	41.265.580.000				82.769.403	1.608.692.356	42.957.041.759
- Tại ngày cuối năm	41.265.580.000				116.249.996	803.575.000	42.185.404.996

16. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN NỘP NGÂN SÁCH

STT	Chi tiêu	Số dư đầu kỳ	Số phải nộp kỳ này	Số đã nộp kỳ này	Số phải nộp tiếp
	Các khoản thuế				
1	Thuế GTGT hàng nội địa	43.765.213.803	14.372.209.875	55.669.909.597	2.467.514.081
2	Thuế GTGT hàng nhập khẩu		81.965.223.058	81.965.223.058	
3	Thuế nhập khẩu		9.967.942.749	9.908.409.261	59.533.488
4	Thuế TNDN	-361.664.842			-361.664.842
5	Thuế thu nhập cá nhân	62.461.881	233.141.847	239.022.843	56.580.885
6	Thuế tài nguyên	7.180.587.009	47.157.817.571	42.961.595.724	11.376.808.856
7	Thuế đất	1.339.014.036	9.339.867.541	8.506.489.530	2.172.392.047
8	Thuế môn bài		45.000.000	45.000.000	
9	Thuế BVMT	219.946.500	1.449.031.100	1.461.557.700	207.419.900
10	Phí BVMT	6.756.448.340	20.582.594.438	22.134.825.548	5.204.217.230
	Tổng cộng	58.962.006.727	185.112.828.179	222.892.033.261	21.182.801.645

22. Vốn chủ sở hữu

TT	NỘI DUNG	VỐN ĐẦU TƯ CỦA CHỦ SỞ HỮU	QUỸ ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN	QUỸ DỰ PHÒNG TÀI CHÍNH	LỢI NHUẬN SAU THUẾ CHƯA PHÂN PHỐI	TỔNG CỘNG
1	Số dư đầu năm trước					0
2	Số tăng trong năm trước					0
3	Số giảm trong năm trước					0
*	Dư đầu kỳ	1.840.000.000.000	21.921.339.419	7.987.497.820	-282.825.766.244	1.587.083.070.995
*	Số tăng trong kỳ	0	0	0	215.929.215	215.929.215
	- Lợi nhuận Quý I/2014				215.929.215	215.929.215
						0
*	Số giảm trong kỳ	0	0	0	0	0
	- Giảm khác					0
	Số dư cuối năm	1.840.000.000.000	21.921.339.419	7.987.497.820	-282.609.837.029	1.587.299.000.210

GIẢI TRÌNH CÁC QUỸ
6 tháng năm 2014

I QUỸ KHEN THƯỞNG

1 Dư đầu năm	24.012.360.455
2 Phát sinh tăng trong kỳ	-
3 Phát sinh giảm trong kỳ	26.620.000
- Chi thưởng	26.620.000
- Giảm khác	-
4 Dư cuối kỳ	23.985.740.455

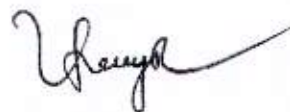
II QUỸ PHÚC LỢI

1 Dư đầu năm	12.674.156.990
2 Phát sinh tăng trong kỳ	-
3 Phát sinh giảm trong kỳ	-
- Giảm khác	-
4 Dư cuối kỳ	12.674.156.990

III QUỸ PHÚC LỢI ĐÃ HÌNH THÀNH TÀI SẢN

1 Dư đầu năm	22.702.129.342
2 Phát sinh tăng trong kỳ	-
- Tặng TS kê Hồ Thiên Nga	-
3 Phát sinh giảm trong kỳ	1.188.735.102
- Tài sản chuyển thành CCDC	-
- Trích hao mòn TSCĐ	1.188.735.102
4 Dư cuối kỳ	21.513.394.240

Người lập biểu



Nguyễn Thị Thủy